

Inter IKEA Group

# Ako upozornit' na problém



# Upozorňovanie na problém v Inter IKEA Group

Inter IKEA Group kladie pri podnikaní a svojich zamestnancoch dôraz na čestnosť, rešpekt, férovosť a morálnu integritu. Spôsob, akým podnikáme, je zdokumentovaný v našom etickom kódexe a doplnkových zásadách správania. Spolu s platnými zákonmi a nariadeniami tieto dokumenty usmerňujú našich zamestnancov, ako sa majú správať a na aké etické hodnoty by mali dbať. Pri každodennej práci nám pomáhajú správne sa rozhodovať, bez ohľadu na to, kde sme, s kým pracujeme a za akých okolností sa rozhodujeme. Aj napriek tomu sa však môžeš stretnúť so správaním, ktoré sa ti nepozdáva, prípadne je dokonca v zjavnom rozpore s našim kódexom, zákonmi či nariadeniami. Ak sa s niečím takým stretneš, chceli by sme ťa poprosiť, aby si nás na to upozornil/-a.

# Dvanásť otázok, ktoré sa týkajú postupu upozornenia na problém

1. Prečo upozorňovať Inter IKEA Group na problém? • 7
2. Kto môže upozorniť na problém? • 8
3. Akým spôsobom môžem upozorniť na problém? • 9
4. Na aké problémy treba upozorniť? • 10
5. Môžem upozornením na problém uškodiť sebe alebo niekomu inému? • 11
6. Ako upozorním na problém prostredníctvom platformy Ozvi sa? • 12
7. Môžem upozorniť na problém anonymne? • 13
8. Aké informácie musím poskytnúť? • 14
9. Čo sa bude diať, keď upozorním na problém? • 15
10. Ako ma budete informovať o stave môjho hlásenia? • 16
11. Ako zaistujeme, aby boli nahlásené informácie dôverné? • 17
12. Ako dodržiava Inter IKEA Group zákony o ochrane osobných údajov? • 18-19



# 1. Prečo upozorňovať Inter IKEA Group na problém?

Upozorňovanie na problémy je nesmierne dôležité, pretože nám umožňuje vytvárať a udržiavať bezpečné pracovné prostredie, chrániť našu povesť a dodržiavať príslušné zákony. Chceli by sme, aby si upozorňovanie na problémy vnímal/-a, ako jednu zo svojich pracovných povinností, a nemal/-a si s tým žiadny problém. Ak totiž v situácii, ktorá nie je v poriadku, zostaneš ticho, môžeš tým všetko len zhoršiť, lebo aj to prispieva k vytváraniu prostredia, kde medzi ľuďmi chýba dôvera. Naopak, keď na problém upozorniš, môžeme podniknúť vhodné kroky a situáciu vyriešiť. Takýmto spôsobom môžeme spoločne zlepšovať našu spoločnosť.



## 2. Kto môže upozorniť na problém?

Každý, kto sa stretne so správaním v práci, ktoré je v rozpore s našimi pravidlami a týka sa manažérov alebo zamestnancov Inter IKEA Group. Na problémy v Inter IKEA Group môžu upozorňovať zamestnanci, dodávatelia, partneri, bývalí zamestnanci, budúci zamestnanci, konzultanti a ďalší ľudia.





### 3. Akým spôsobom možno upozorniť na problém?

Ako upozorniť na problém

Na problém môžeš upozorniť rôznymi spôsobmi, podstatné je vybrať si taký, ktorý je ti najpohodlnejší a ktorému dôveruješ. Na pracovisku kladieme dôraz na úprimnú a čestnú komunikáciu, preto budeme radi, keď budeš problém riešiť v prvom rade priamo s človekom, ktorého sa týka, prípadne spoločne s manažérom, zamestnancom oddelenia People & Culture alebo inou kompetentnou osobou. Samozrejme, ak to situácia umožňuje a takýto postup je vhodný. Uvedomujeme si však, že v určitých situáciách je lepšie, resp. vhodnejšie upozorniť na problém menej priamym spôsobom. Preto máme aj platformu Ozvi sa a vo väčších spoločnostiach v EÚ a vo Švajčiarsku aj miestnych zástupcov pre etické správanie, ktorých môžeš osloviť. Na platforme Ozvi sa môžeš upozorňovať na problémy vo svojom jazyku buď prostredníctvom webového formulára, alebo telefonicky. Pri nahlasovaní môžeš zostať v anonymite, ak si praješ. Bez ohľadu na to, ktorý spôsob si vyberieš, tvoje hlásenie budeme brať vážne a podnikneme adekvátne kroky. Ak máš pocit, že možnosti upozorňovania na problémy, ktoré ponúka Inter IKEA Group, nie sú na riešenie tvojej situácie dostačujúce, môžeš využiť tiež možnosť nahlásiť problém príslušnému orgánu vo svojej krajine. Krajiny patriace do Európskeho hospodárskeho priestoru musia zabezpečiť, aby takýto príslušný orgán mal webovú stránku so všetkými potrebnými informáciami o upozorňovaní na problémy.



# 4. Na aké problémy treba upozorniť?

Upozorniť nás môžeš na čokoľvek, čo ťa znepokojilo, no nahlasovať by sa mali predovšetkým porušenia Etického kódexu, zákonov a nariadení. Vytvoriť kompletný zoznam situácií nie je možné. Tu je teda aspoň pár všeobecných príkladov:

- porušovanie ľudských práv vrátane obtiažovania, detskej práce atď.;
- ohrozovanie zdravia alebo bezpečnosti jednotlivcov, prípadne škodenie životnému prostrediu;
- finančné a účtovné problémy a sprenevera majetku;
- korupcia alebo iné trestné činy vrátane úplatkárstva, konfliktov záujmov, nezákonných odmien atď.;
- porušovanie pravidiel hospodárskej súťaže a štátnej pomoci;
- správanie ohrozujúce súkromie jednotlivcov;
- činnosti porušujúce práva spotrebiteľov;
- kroky zamerané na zakrytie ktoréhokoľvek z vyššie uvedeného konania.



## 5. Môžem upozornením na problém uškodiť sebe alebo niekomu inému?

Všetkých, ktorí upozornia na problémy v dobrej viere, budeme chrániť všetkými dostupnými prostriedkami. Nebudeme tolerovať žiadnu formu odplaty (napr. suspendovanie či prepustenie z práce, zamietnutie povýšenia alebo vzdelávania, negatívne pracovné posudky či presunutie na iné pracovisko), a to aj vtedy, ak sa po vyšetrení hlásenia ukáže, že nedošlo k žiadnemu porušeniu pravidiel.

Ochránime ťa však iba v prípade, ak na problém upozorňuješ preto, lebo máš opodstatnené dôvody domnievať sa, že informácie o porušení pravidiel, ktoré poskytuješ, sú pravdivé. Ak vedome poskytnješ nepravdivé informácie, môže sa stať, že budeš čeliť disciplinárnemu konaniu.

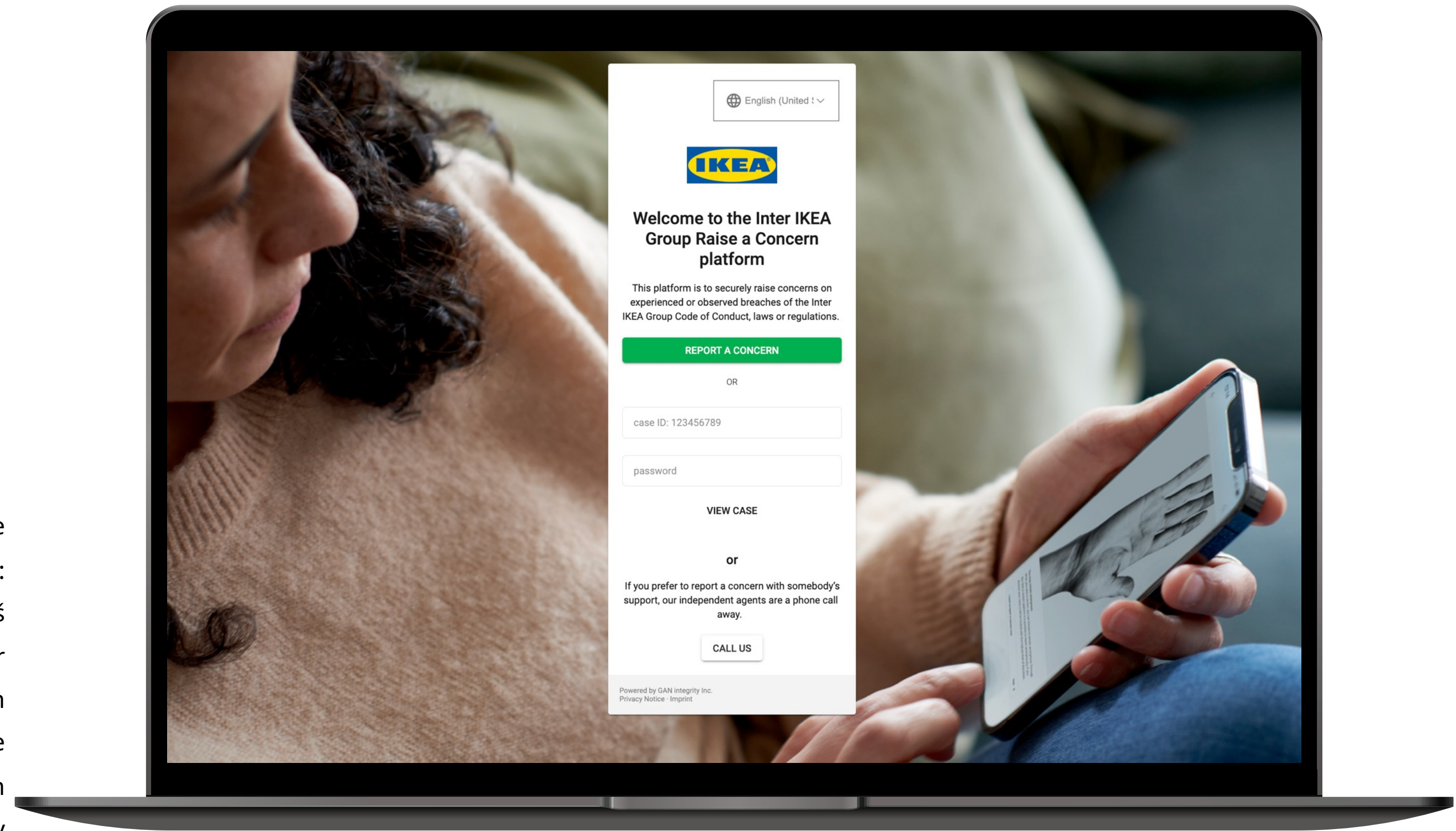
Pri upozorňovaní na problémy zaobchádzame so všetkými, teda s tebou a ostatnými osobami, ktorých sa hlásenie týka, objektívne, spravodlivo a rovnako. Ak sa rozhodneme, že problém je nutné viac preskúmať, všetky dotknuté osoby budeme náležite informovať. Samozrejme, tvoju totožnosť ani totožnosť žiadnej z dotknutých osôb nebudeme prezrádzať. Osobám, ktorých sa tvoje hlásenie týka, umožníme vyjadriť sa k problému a tiež nám poskytnúť fakty. Vyvodené opatrenia budú vychádzať výlučne z faktov.





# 6. Ako upozorním na problém prostredníctvom platformy na upozorňovanie na problémy?

Platforma Ozvi sa umožňuje telefonické alebo online nahlasovanie a je nepretržite dostupná v miestnych jazykoch na tejto adrese: <https://interikea.gan-compliance.com/p/ethics&integrity>. Ak upozorníš na problém prostredníctvom platformy Ozvi sa, bude ti pridelený identifikátor používateľa a heslo potrebné na neskoršie prihlásenie. Prostredníctvom platformy totiž bude prebiehať všetka komunikácia medzi nami vrátane doplňujúcich otázok a aktuálnych informácií o vývoji situácie. Priamo tam môžeš odpovedať na naše otázky a tiež sa pýtať. Prostredníctvom platformy môžeš s nami komunikovať v ktorejkoľvek fáze riešenia problému.



# 7. Môžem upozorniť na problém anonymne?

Áno, na problém môžeš upozorniť aj bez uvedenia totožnosti, ak takúto formu nahlasovania umožňujú zákony v tvojej krajine. Bez ohľadu na to, či na problém upozorníš anonymne alebo nie, musíš uviesť dostatok informácií, aby sme mohli nahlásenú situáciu riadne preskúmať. Ak pri nahlasovaní uvedieš svoje meno, urobíme všetko pre to, aby tvoja totožnosť zostala nezistiteľná.



# 8. Aké informácie musím poskytnúť?

**Odporúčame uviesť čo najviac relevantných informácií. Podrobné informácie nám umožňujú zhodnotiť situáciu, dôkladne ju preskúmať a prijať potrebné kroky. Mali by zahŕňať:**

- Podrobný opis situácie, na ktorú upozorňuješ, ako aj históriu nahlasovaných porušení pravidiel spolu s konkrétnymi príkladmi.
- Mená potenciálnych aktérov, ďalej dátumy, miesta a ďalšie dôležité informácie.
- Fakty a dokumenty, ktoré potvrdzujú tvoje podozrenie.

Na problémy treba upozorňovať vždy čo najskôr, aj keď nemáš všetky fakty. Stačí, keď nám poskytneš informácie, ktoré zatiaľ máš.



# 9. Čo sa bude diať, keď upozorním na problém?

Problémy, na ktoré upozorníš prostredníctvom našej platformy, sa budú riešiť na úrovni Inter IKEA Group. Tie, ktoré nahlásiš na lokálnej úrovni, bude riešiť priamo tvoja obchodná jednotka. Problémy nahlásené na lokálnej úrovni môžu odhaliť systémový problém, prípadne problém týkajúci sa jedného alebo viacerých subjektov našej skupiny. V takýchto prípadoch môže účinné riešenie vyžadovať zapojenie zástupcov pre oblasť etického správania na úrovni skupiny, ktorým možno bude nutné poslať tvoje hlásenie. Ak to bude nutné, budeme ťa o tom informovať, aby si mohol/mohla namietnuť, ak nebudeš súhlasiť. V prípade, že súhlasiť nebudeš, tvoje hlásenie Inter IKEA Group nepošleme. Takéto rozhodnutie však môže ovplyvniť naše možnosti riešenia nahlásenej situácie.

Zamestnanci, ktorí riešia nahlásené problémy v Inter IKEA Group, absolvovali množstvo školení, ako majú v takýchto situáciách postupovať a skúmať a vyšetrovať ich spravodlivo a nestranné a aké povinnosti majú v súvislosti s ochranou osobných údajov a totožnosti dotknutých osôb. Títo ľudia majú vždy povinnosť preukázať a zaručiť, že nahlásený problém s nimi nijako nesúvisí a budú ho posudzovať nestranné. Na pomoc pri vyšetrovaní si môžeme najatť externých poradcov, ako sú právnici, forezní experti, audítori či účtovníci. Pri takejto spolupráci sa, samozrejme, budú striktné dodržiavať zákonné požiadavky a dôvernosť informácií.



# 10. Ako ma budete informovať o stave môjho hlásenia?

Po odoslaní hlásenia dostaneš do 7 kalendárnych dní potvrdenie o jeho prijatí. Inter IKEA Group ťa bude potom informovať o tom, ako bude nahlásený problém riešiť, ako aj o uzavretí vyšetrovania. O záveroch, resp. stave tvojho hlásenia, ťa budeme informovať do 3 mesiacov odo dňa prijatia hlásenia. Často však zvykneme komunikovať priebežne, aby sme získali prípadné ďalšie informácie a informovali ťa o aktuálnom stave riešenia problému.



# 11. Ako zaistujeme, aby boli nahlásené informácie dôverné?

Platforma OZvi sa je poskytnutá externou spoločnosťou a prístup k informáciám o nahlášaných problémoch má iba obmedzený počet zástupcov Inter IKEA Group – a len k tým, ktoré potrebujú na vyšetrenie. Táto bezpečná platforma na nahlasovanie ponúka online formulár, telefonickú linku a systém na správu prípadov. Osobné údaje sú chránené pred manipuláciou (neúmyselnou alebo úmyselnou), stratou, zničením alebo prístupom neoprávnených osôb technickými a organizačnými bezpečnostnými opatreniami.

So všetkými nahlásenými problémami a s nimi súvisiacimi informáciami sa zaobchádza ako s prísne dôvernými informáciami (a takto sú aj označené) v súlade s pokynmi Inter IKEA Group, ako zaobchádzať s informáciami, vrátane totožnosti nahlasovateľov a všetkých dotknutých osôb. Informácie poskytujeme iba malej skupinke ľudí, pričom im umožňujeme prístup iba k tým informáciám, ktoré nevyhnutne potrebujú. Informácie poskytujeme len osobám, ktoré riešia nahlásený problém, a osobám zodpovedným za rozhodovanie o podniknutí potenciálnych adekvátnych krokov. Tretím stranám poskytujeme informácie vtedy, ak to vyžaduje zákon. Pri riešení nahlásených problémov vyvíjame maximálne úsilie, aby zostala totožnosť nahlasovateľov aj dotknutých osôb utajená.



# 12. Ako dodržiava Inter IKEA Group zákony o ochrane osobných údajov?

Pri zaobchádzaní s tvojimi údajmi budeme v Inter IKEA Group dodržiavať všetky platné zákony na ochranu osobných údajov, vrátane Všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov (GDPR), a tiež sme prijali primerané opatrenia na ich ochranu a zabezpečenie. Zásady týkajúce sa spracúvania tvojich osobných údajov sú vo všetkých subjektoch Inter IKEA Group podobné. Ak na problém upozoríš na lokálnej úrovni, za spracovanie tvojich osobných údajov bude zodpovedný subjekt, ktorému situáciu nahlásiš. Ak naň upozoríš prostredníctvom našej platformy, za spracovanie tvojich osobných údajov bude zodpovedná Inter IKEA Services B.V.

Tvoje osobné údaje spracúvame na základe nášho oprávneného záujmu vyšetřovať porušovanie pravidiel a dodržiavať zákony. Či je potrebné spracúvať osobné údaje, ktoré nám poskytneš, posudzujeme individuálne. Ak rozhodneme, že áno, zvolí sa spôsob ich spracovania. S tvojimi údajmi budeme zaobchádzať ako s prísne dôvernými a osoby zodpovedné za ich spracúvanie budú mať prístup iba k tým údajom, ktoré budú nevyhnutne potrebovať. Údaje sa použijú iba na prijatie hlásenia, vyšetřovanie a riešenie problému, na ktorý nás upozoríš. Uchovávať budeme len toľko údajov, koľko je potrebné na vyšetřenie nahláseného problému, a nebudeme ich uchovávať dlhšie, než je potrebné.



# 12. Ako dodržiava Inter IKEA Group zákony o ochrane osobných údajov?

Máš právo vedieť, aké osobné údaje o tebe spracúvame a z akého dôvodu to robíme. Ak sa domnievaš, že o tebe uchováme nesprávne údaje, môžeš nás požiadať o ich opravu. Ak sa domnievaš, že už nemáme žiadny dôvod uchovávať tvoje údaje, môžeš nás požiadať o ich vymazanie. Za určitých okolností nás môžeš tiež požiadať o obmedzenie spracúvania svojich údajov. Ak si nás napríklad požiadal/-a o opravu nesprávnych údajov, môžeš nás tiež požiadať, aby sme ich nespracúvali, kým nebudú opravené. Tieto práva sa vzťahujú nielen na nahlasovateľa problému, ale aj na všetky dotknuté osoby. Inter IKEA Group spracuje tvoju žiadosť v súlade so zákonom a bude ťa informovať o záveroch. Ak bude dotknutej osobe umožnený prístup k údajom, podnikneme všetky potrebné kroky na to, aby sme zabezpečili, že sa nedozvie tvoju totožnosť a tvoje osobné údaje budú odstránené zo všetkých dokumentov, ku ktorým získa prístup.

Ak si chceš uplatniť svoje práva uvedené vyššie alebo máš nejaké otázky o tom, ako chránime tvoje súkromie, môžeš sa obrátiť e-mailom na tím pre ochranu osobných údajov v Inter IKEA Group: [isd.dp.dsar@inter.ikea.com](mailto:isd.dp.dsar@inter.ikea.com). Ak nie si spokojný/-á so spôsobom, akým zaobchádzame s tvojimi osobnými údajmi, máš právo podať na nás sťažnosť národnému dozornému orgánu.





# Nejaké ďalšie otázky?

Máš nejaké ďalšie otázky týkajúce sa Etického kódexu Inter IKEA Group alebo postupu upozorňovania na problém?  
Zosnímaj QR kód alebo náš kontaktuj e-mailom:  
[ethics@inter.ikea.com](mailto:ethics@inter.ikea.com).



**Inter IKEA Group**

**Ako upozorniť na problém**

Vydanie: marec 2023



Inter IKEA Systems B.V.

